

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

3 JUIN 1953.

### PROJET DE LOI

relatif aux recours devant la Cour d'appel et la Cour de cassation en matière d'impôts directs.

### AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. CHARPENTIER.

#### Article premier.

A l'article 9 intercaler entre le premier et le deuxième alinéa un nouvel alinéa ainsi conçu :

« L'impôt contesté, s'il a été payé, est remboursé, à titre provisoire, si ce dépôt n'est pas fait dans les soixante jours du recours. »

#### Art. 1bis (nouveau).

Insérer un article 1bis ainsi libellé :

« A l'alinéa 2 de l'article 50 de la loi du 13 juillet 1930 (article 65 de la coordination par arrêté du Régent du 15 janvier 1948), est ajouté le texte suivant :

« ... en outre, l'impôt payé est remboursé, à titre provisoire ». »

#### JUSTIFICATION.

L'inobservation, par l'Administration, des délais prévus aux textes visés, ne doit pas causer préjudice au contribuable. Des sanctions sont attachées aux retards du requérant; il convient d'en établir pour les retards de l'Administration.

La commission de la Justice a été avertie tardivement de ces questions, par un particulier spécialiste en ces matières: la commission étant dessaisie, ses membres ont souhaité que l'un d'eux dépose amendement en ce sens. Cette question concernant l'aspect fiscal plutôt que la procédure, il conviendra peut-être de renvoyer le projet et l'amendement à la Commission des Finances.

E. CHARPENTIER.

Voir :

300 : Projet transmis par le Sénat.  
391 : Rapport.

3 JUNI 1953.

### WETSONTWERP

betreffende beroep voor het Hof van beroep en voorziening voor het Hof van verbreking inzake directe belastingen.

### AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER CHARPENTIER.

#### Eerste artikel.

In artikel 9, tussen het eerste en het tweede lid, een lid invoegen dat luidt als volgt :

« Indien de betwiste belasting werd betaald, wordt zij voorlopig terugbetaald, indien deze nederlegging niet binnen zestig dagen na het beroep gedaan wordt. »

#### Art. 1bis (nieuw).

Een artikel 1bis invoegen, dat luidt als volgt :

« Aan het 2<sup>de</sup> lid van artikel 50 der wet van 13 Juli 1930 (artikel 65 van de samenordening door het besluit van de Regent van 15 Januari 1948) wordt volgende tekst toegevoegd :

« ... bovendien, wordt de betaalde belasting voorlopig terugbetaald ». »

#### VERANTWOORDING.

Het feit, dat het Bestuur de termijnen niet naleeft, die in de beoogde teksten vastgesteld zijn, mag aan de belastingplichtige geen nadeel berokkenen. Op vertragingen, veroorzaakt door de aanvrager, staan straffen; zulks zou eveneens het geval moeten zijn voor de vertragingen, die aan het Bestuur te wijten zijn.

De commissie voor de Justitie werd te laat van deze kwesties op de hoogte gebracht door een ter zake deskundig particulier: daar het ontwerp reeds aan de commissie onttrokken was, hebben haar leden de wens geuit, dat één hunner in die zin een amendement zou indienen. Daar de kwestie verband houdt met het fiscaal aspect veel meer dan met de rechtspleging, zou het wellicht passen het ontwerp en het amendement naar de Commissie voor de Financien te verwijzen.

Zie :

300 : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.  
391 : Verslag.

G.